

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Revisión N° 1  
Octubre de 2016

**POETT® LIMPIADOR  
AROMATIZANTE LÍQUIDO**

**1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA**

**Identificación del producto:** POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO  
LAVANDA CON NOTAS DE MENTA Y EUCALIPTUS | PRIMAVERA | BEBÉ  
| BOSQUE DE BAMBÚ | SUAVIDAD DE ALGODÓN | DEJA VU | SOLO  
PARA TI

**Código de identificación:** -

**Usos recomendados:** Limpiador aromatizante líquido.

---

**Información del proveedor:** **CLOROX CHILE S.A.**  
Av. Américo Vespucio 0701  
Quilicura, Santiago, Chile.  
T: 800 801801

**Teléfonos de emergencia:** **Santiago: 02-27301900**  
**Celular: 0 - 93307697**

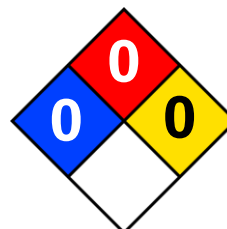
**Información toxicológica:** **CITUC 2635 3800**

**2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

Clasificación según NCh 2190

Clasificación según NCh 1411/4

No clasificado



**Clasificación según el Sistema Globalmente Armonizado**

Irritación ocular (Categoría 2)  
Sensibilidad respiratoria (Categoría 1) – Sensibilidad cutánea (Categoría 1)

**Pictogramas**



**Palabra de advertencia**

**PELIGRO**

**Indicaciones de peligro**

H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
H319 - Provoca irritación ocular grave.  
H334 - Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias si se inhala.



## POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

### Consejos de prudencia

P101 - Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.  
 P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.  
 P261 - Evitar respirar nieblas, vapores o aerosoles.  
 P264 - Lavarse cuidadosamente después de la manipulación.  
 P272 - La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  
 P280 - Usar guantes, ropa y equipo de protección para los ojos y la cara.  
 P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
 P304 + P340 - EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
 P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 P362 - Quitar la ropa contaminada.

**Clasificación específica** Ninguno.

### Descripción de peligros

Inhalación: puede causar irritación de las vías respiratorias, náuseas y dolor de cabeza.  
 Contacto con la piel: el contacto frecuente o prolongado puede producir irritación y sequedad en la piel.  
 Contacto con los ojos: Irritante para los ojos.  
 Ingestión: Puede provocar irritación y malestar gastrointestinal.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

### Sustancia

No aplica.

### Mezcla

Denominación química	Número CAS	% p/p
Ácidos bencenosulfónicos, derivados alquílicos de C10-C16	68584-22-5	0,1 - 1,0
Alcohol primario lineal, etoxilado, 8 moles (C10, 8EO)	166736-08-9	0,1 - 1,0
Agua	7732-18-5	c.sp. 100

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Inhalación:** Traslade a la víctima y procúrele aire limpio. Manténgala en calma. Si no respira, suminístrele respiración artificial. Llame al médico.  
**Contacto con la piel:** Lávese inmediatamente después del contacto con abundante agua, durante al menos 20 minutos. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reusar.  
**Contacto con los ojos:** Enjuague inmediatamente los ojos con agua durante al menos 20 minutos, y mantenga abiertos los párpados para garantizar que se aclara todo el ojo y los tejidos del párpado. Enjuagar los ojos en cuestión de segundos es esencial para lograr la máxima eficacia.



**POETT® LIMPIADOR  
AROMATIZANTE LÍQUIDO**

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

**Ingestión:** Si tiene lentes de contacto, quíteselas después de los primeros 5 minutos y luego continúe enjuagándose los ojos. Consultar al médico.  
NO INDUZCA EL VÓMITO. Enjuague la boca con agua. Nunca suministre nada oralmente a una persona inconsciente. Llame al médico. Si el vómito ocurre espontáneamente, coloque a la víctima de costado para reducir el riesgo de aspiración.

**Síntomas/efectos más importantes:** Inhalación: puede causar irritación de las vías respiratorias, náuseas y dolor de cabeza.  
Contacto con la piel: el contacto frecuente o prolongado puede producir irritación y sequedad en la piel.  
Contacto con los ojos: Irritante para los ojos.  
Ingestión: Puede provocar irritación y malestar gastrointestinal.

**Protección de quienes brindan los primeros auxilios:** Evitar la exposición al producto empleando los equipos de protección personal apropiados. Evitar el contacto con la piel utilizando guantes. Evitar la inhalación mediante el uso de máscaras adecuadas. Ver sección 8.

**Notas especiales para un médico tratante:** Tratamiento sintomático. Para más información, consulte a un Centro de Intoxicaciones.

**5. MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**Agentes de extinción:** Usar polvo químico seco, espuma, arena o CO<sub>2</sub>. Utilizar el producto acorde a los materiales de los alrededores. NO USAR chorros de agua directos.

**Productos que se forman en la combustión y degradación térmica:** No combustible. El líquido no encenderá fácilmente.

Después de la evaporación del producto, el residuo puede ser combustible. En caso de incendio puede desprender humos y gases irritantes y/o tóxicos, como monóxido de carbono, óxidos de azufre y nitrógeno, y otras sustancias derivadas de la combustión incompleta.

**Métodos específicos de extinción:** Rocíe con agua los embalajes para evitar la ignición si fueron expuestos a calor excesivo o al fuego. Retire los embalajes si aun no fueron alcanzados por las llamas, y puede hacerlo sin riesgo.

Rocíe con agua los recipientes para mantenerlos fríos. Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido. Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o reguladores.

Prevenga que el agua utilizada para el control de incendios o la dilución ingrese a cursos de agua, drenajes o manantiales.

**Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos:** Utilice equipo autónomo de respiración y ropa de protección estructural para bomberos.

**6. MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL**

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:** En derrames importantes use ropa protectora contra los productos químicos. Esta puede proporcionar poca o ninguna protección térmica. Manejar con las precauciones generales. Evacuar a las personas hacia un área segura. No permitir la reutilización del producto derramado.



## POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

**Precauciones medioambientales:** Evitar la dispersión en el medio ambiente, conteniendo el producto mediante barreras físicas apropiadas. En caso que el producto ingrese en cursos de agua o se derrame en el suelo, dar aviso a las autoridades inmediatamente.

**Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento:** Contener el líquido con un dique o barrera. Prevenir la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas no controladas.

**Métodos de limpieza:** Recoger el producto utilizando arena, vermiculita, tierra o material absorbente inerte y limpiar o lavar completamente la zona contaminada. Disponer el agua y el residuo recogido en envases señalizados para su eliminación como residuo químico.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Manipulación

**Precauciones para la manipulación segura:** Prohibido comer, beber o fumar durante su manipulación. Evitar contacto con ojos, piel y ropa. Lavarse después de manejar este producto.

**Medidas operacionales y técnicas:** Proveer extracción localizada en aquellos recintos donde puedan superarse los valores de control de exposición indicados en la Sección 8.

#### Almacenamiento

**Condiciones para el almacenamiento seguro:** Almacenar en un área limpia, seca y bien ventilada. Proteger del sol. Mantener los recipientes cerrados.

**Sustancias y mezclas incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases.

**Materiales de embalaje apropiados:** el suministrado por el fabricante.

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

#### Concentración máxima permisible:

TLV-TWA (ACGIH): N/D

LPP: N/D

TLV-STEL (ACGIH): N/D

LPT: N/D

PEL (OSHA 29 CFR 1910.1000): N/D

LPA: N/D

IDLH (NIOSH): N/D

#### Elementos de protección personal

**Protección de ojos y cara:** usar gafas de seguridad.

**Protección respiratoria:** En caso de grandes vertidos, utilizar una máscara para vapores orgánicos (A). Debe prestarse especial atención a los niveles de oxígeno presentes en el aire. Si ocurren grandes liberaciones, utilizar equipo de respiración autónomo (SCBA).

**Protección de manos:** Use guantes adecuados de PVC, nitrilo o butilo que cumplan con las normas EN374.

**Medidas de ingeniería:** Mantener ventilado el lugar de trabajo. La ventilación normal para operaciones habituales de manufacturas es generalmente adecuada. Campanas locales deben ser usadas durante operaciones que



## POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

produzcan o liberen grandes cantidades de producto. En áreas bajas o confinadas debe proveerse ventilación mecánica. Disponer de duchas y estaciones lavaojos.

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado / Color:</b>	Líquido límpido, libre de partículas en suspensión.
<b>Olor:</b>	según fragancia. Umbral: N/D
<b>Color:</b>	Según fragancia.
<b>Punto de ebullición:</b>	N/D
<b>Punto de fusión:</b>	N/D
<b>Densidad, 20°C:</b>	1,0 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densidad de vapor (aire=1):</b>	N/D
<b>Solubilidad en agua, 20°C:</b>	Soluble en agua.
<b>Temperatura de inflamabilidad:</b>	N/D
<b>Inflamabilidad:</b>	El producto no es inflamable ni combustible.
<b>Temperatura de descomposición:</b>	N/D
<b>Límite de explosividad:</b>	N/D
<b>Presión de vapor, 20°C:</b>	N/D
<b>pH:</b>	7,0 ± 0,25
<b>Constante de Henry, 20°C:</b>	N/D
<b>Coefficiente de reparto, logK<sub>ow</sub>:</b>	N/D
<b>Viscosidad, cSt, 20°C:</b>	N/D
<b>Log Koc:</b>	N/D
<b>Propiedades explosivas:</b>	No explosivo. De acuerdo con la columna 2 del Anexo VII del REACH, este estudio no es necesario porque: en la molécula no hay grupos químicos asociados a propiedades explosivas.
<b>Propiedades comburentes:</b>	De acuerdo con la columna 2 del Anexo VII del REACH, este estudio no es necesario porque: la sustancia, por su estructura química, no puede reaccionar de forma exotérmica con materias combustibles.
<b>Otros datos:</b>	Activos aniónicos: 0,55% ± 0,05%

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Reacciones peligrosas:** No se espera que se produzcan reacciones o descomposiciones del producto en condiciones normales de almacenamiento.

**Estabilidad química:** No se espera polimerización peligrosa. No contiene peróxidos orgánicos. No es corrosivo para los metales. No reacciona con el agua. El producto es químicamente estable y no requiere estabilizantes.

**Condiciones que se deben evitar:** Evitar altas temperaturas.

**Sustancias y mezclas incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases.

**Productos de descomposición peligrosos:** En caso de calentamiento puede desprender vapores irritantes y tóxicos. En caso de incendio, ver la Sección 5.



## POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad aguda:**

ETA-DL50 oral (rata, OECD 425): > 2000 mg/kg  
ETA-DL50 der (conejo, OECD 402): > 2000 mg/kg  
ETA-CL50 inh. (rata, 4hs., OECD 403): > 5 mg/l

**Irritación y sensibilización:**

Irritación dérmica (conejo, estim.): no irritante  
Irritación ocular (conejo, estim.): irritante  
Sensibilidad cutánea (cobayo, estim.): sensibilizante  
Sensibilidad respiratoria (cobayo, estim.): sensibilizante

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y otros efectos:**

No se dispone de información sobre ningún componente de este producto, que presente niveles mayores o iguales que 0,1%, como carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la IARC (Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos).

**Vías de exposición:** Inhalatoria, contacto dérmico y ocular, e ingestión.

**Efectos agudos:**

Inhalación: puede causar irritación de las vías respiratorias, náuseas y dolor de cabeza.  
Contacto con la piel: el contacto frecuente o prolongado puede producir irritación y sequedad en la piel.  
Contacto con los ojos: Irritante para los ojos.  
Ingestión: Puede provocar irritación y malestar gastrointestinal.

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad:**

ETA-CL50 (P. promelas, OECD 203, 96 h): > 100 mg/l  
ETA-CE50 (D. magna, OECD 202, 48 h): > 100 mg/l  
ETA-CL50 (P. subcapitata, OECD 201, 72 h): > 100 mg/l  
ETA-NL50 (T. pyriformis, QSAR, 72 h): > 100 mg/l  
ETA-NSEO (O. mykiss, QSAR, 28 d): > 100 mg/l  
ETA-CSEO (D. magna, OECD 211, 21 d): > 100 mg/l

**Persistencia y degradabilidad:**

Biodegradabilidad (OECD 209): algunos componentes del producto no son biodegradables, o se degradan con dificultad.  
PNEC (agua): N/D  
PNEC (mar): N/D  
PNEC-STP: N/D

**Potencial de bioacumulación:**

Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios PBT del anexo XIII del reglamento REACH.  
Esta sustancia/mezcla no cumple los criterios mPmB del anexo XIII del reglamento REACH.

**Movilidad:**

Constante de Henry (20°C): N/D

**AOX, Contenido de metales:** No contiene halógenos orgánicos ni metales.



## POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

### 13. INFORMACIÓN SOBRE LA DISPOSICIÓN FINAL

#### Envases y embalajes contaminados y Material contaminado:

Tanto el sobrante de producto como los envases vacíos deberán eliminarse según la legislación vigente en materia de Protección del Medio ambiente y en particular de Residuos Peligrosos (Ley Nacional N° 24.051 y sus reglamentaciones). Deberá clasificar el residuo y disponer del mismo mediante una empresa autorizada.

Procedimiento de eliminación: tratamiento de aguas residuales.

### 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

#### Transporte terrestre (DS 298/94):

Nombre Apropiado para el Transporte:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
N° NU:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Clase de Peligro:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Grupo de Embalaje:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Código de Riesgo:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Cantidad limitada y exceptuada:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE

#### Transporte aéreo (IATA):

Nombre Apropiado para Embarque:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
N° NU:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Clase de Peligro:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Grupo de Embalaje:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Instrucciones para aviones de pasajeros y carga:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Instrucciones para aviones de carga:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
CRE:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Disposiciones especiales:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE

#### Transporte marítimo (IMDG):

Nombre de Expedición:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
N° NU:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Clase de Peligro:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Grupo de Embalaje:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
EMS:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Estiba y Segregación:	MERCANCÍA NO PELIGROSA PARA SU TRANSPORTE
Contaminante Marino:	NO
Nombre para la documentación de transporte:	NOT CLASSIFIED AS A DANGEROUS GOODS



## POETT® LIMPIADOR AROMATIZANTE LÍQUIDO

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Sustancia no peligrosa para la capa de ozono (1005/2009/CE).  
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV) (2004/42/CE): N/D

*El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.*

#### Regulaciones nacionales

DS 594/99 del Ministerio de Salud “Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas de los lugares de trabajo”

DS 298/94 del Ministerio de Transporte “Reglamento sobre transporte de cargas peligrosas por calles y caminos”

DS 148/2003 del Ministerio de Salud “Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos”

NCh 382: Sustancias peligrosas – Clasificación general

NCh 1411: Identificación de riesgo de materiales

NCh 2245: Sustancias químicas – Hojas de datos de seguridad – Requisitos

NCh 2120: Clasificación de los Materiales Peligrosos

NCh 2190: Transporte de sustancias peligrosas – Distintivos para identificación de riesgos

NCh 2137: Sustancias peligrosas – Embalajes/Envases – Terminología, Clasificación Designación

#### Regulaciones internacionales

Reglamento (CE) 1272/2008 sobre Clasificación, etiquetado y envasado de las sustancias químicas y sus mezclas, y sus modificatorias.

Reglamento (CE) 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), y sus modificatorias.

Acuerdo europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por carretera (ADR 2015).

Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril (RID 2015).

Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG 34 ed.), IMO, Resolución MSC 90/28/Add.2.

Código IBC/MARPOL, IMO, Resolución MEPC 64/23/Add.1.

Regulaciones de la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA 56 ed., 2015) relativas al transporte de mercancías peligrosas por vía aérea.

Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, quinta edición revisada, 2015 (SGA 2015).

International Agency for Research on Cancer (IARC), clasificación de carcinógenos.

### 16. OTRAS INFORMACIONES

#### Abreviaturas y acrónimos

N/A: no aplicable.

N/D: sin información disponible.

CAS: Servicio de Resúmenes Químicos

IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

TLV: Valor Límite Umbral

TWA: Media Ponderada en el tiempo

STEL: Límite de Exposición de Corta Duración

REL: Límite de Exposición Recomendada.

PEL: Límite de Exposición Permitido.

INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

LPP: límite permisible ponderado.

LPT: límite permisible temporal.

LPA: límite permisible absoluto.

ETA: estimación de la toxicidad aguda.

DL50: Dosis Letal Media.

CL50: Concentración Letal Media.

CE50: Concentración Efectiva Media.

CI50: Concentración Inhibitoria Media.



**POETT® LIMPIADOR  
AROMATIZANTE LÍQUIDO**

Revisión N° 1  
Octubre de 2016

---

|: Cambios respecto a la revisión anterior

**Referencias**

La clasificación se ha efectuado en base a análogos químicos y a información del producto.

SECCIÓN 2: clasificación por analogía con otros productos, y en base a datos del producto.

SECCIÓN 9: datos del producto.

Inflamabilidad: conforme a datos de ensayos.

SECCIÓN 11 y 12: analogía con otros productos.

Toxicidad aguda: método de cálculo de estimación de toxicidad aguda.

El procedimiento de decisión adoptado en la clasificación, podría basarse en la estimación puntual de los valores de toxicidad utilizados para el cálculo de la ETA.

---

Esta ficha de datos de seguridad proporciona información de salud y seguridad. El producto debe ser usado en aplicaciones consistentes con nuestra bibliografía del producto. Los individuos que manejen este producto, deben ser informados de las precauciones de seguridad recomendadas y deben tener acceso a esta información. Para cualquier otro uso, se debe evaluar la exposición de forma tal que se puedan implementar prácticas apropiadas de manipulación y programas de entrenamiento para asegurar operaciones seguras en el lugar de trabajo. Consulte a su representante local de ventas para más información.

---

**Control de cambios**

Versión:	1	Fecha de Actualización:	OCTUBRE DE 2016
Reemplaza:	-	Próxima revisión:	OCTUBRE DE 2018
Elaborado por:	CIQUIME	Revisado por:	CLOROX CHILE S.A.